

➤ **Tourisme**  
**Bilan Saison 2009 :**  
**Quelle activité !**  
➤ Page 2



➤ **Station VTT**  
**Réunion**  
**d'informations**  
➤ Page 2



➤ **Parc d'activités**  
**économiques**  
**Les Parcs d'activités**  
**sont livrés !**  
➤ Page 4

# le *sin*

## Actu Sud Goëlo

Binic • Etables-sur-Mer • Lantic  
Plourhan • Saint-Quay-Portrieux • Tréveneuc



**Relais Parents Assistants Maternels :**  
**10 ans,**  
**la cour des Grands !**



# Tourisme : un été en Sud Goëlo

## ► Sports & Loisirs

### Golf des Ajoncs d'Or : une saison 2009 très encourageante

**Preuve de sa vitalité et de la qualité du service offert aux golfeurs, le golf des Ajoncs d'Or a vu, au cours de la saison 2009, le nombre de ses adhérents augmenter. Avec 580 membres, il est aujourd'hui en tête des golfs des Côtes d'Armor. Le site et l'excellente qualité du parcours sont à l'origine de ce regain de notoriété et permettent de compenser la baisse de l'accueil des touristes d'Outre Manche.**

En terme de flux, l'année 2009 illustre parfaitement les changements de modes de vie et de consommation des loisirs. Si le pic de fréquentation du golf se situe toujours sur la période estivale, Jean-Luc Roperch, directeur du golf des Ajoncs d'Or, note un lissage sur l'année avec une augmentation du nombre de golfeurs dès le mois de mai. Les départs en vacances sont plus fractionnés et étalés sur l'année, les « citadins »

profitent plus facilement des longs week-ends. Un seul bémol à ce bilan positif : la stagnation de la clientèle occasionnelle, (green-fees en langue golfique). En développant les possibilités d'hébergement sur le territoire de la Communauté de communes, le golf des Ajoncs d'Or pourrait corriger cette fause note !

Le golf des Ajoncs d'Or est un équipement communautaire, ouvert tous les jours de l'année.

Il affiche une politique tarifaire très raisonnable, un parcours de 9 trous à partir de 21€, des tarifs d'abonnement progressifs, des forfaits découverte et enseignement.

► Contact :

Golf des Ajoncs d'Or 22410 Lantic  
Tél. 02 96 71 90 74

Fax 02 96 71 40 83

[www.golfdesajoncsdor.com](http://www.golfdesajoncsdor.com)



## Espace aqualudique Goëlys : été 2009, quelle activité !

**Cet été, la fréquentation générale s'est maintenue par rapport à l'an dernier avec une légère baisse en août liée à une météo plus démente favorisant les activités de plein air.**

**Cet été encore, petits et grands ont bien profité des activités proposées...**

**Tous les cours enfants : initiation, apprentissage de la natation et perfectionnement ont été complets !**

**Les cours d'aquagym ont atteint des sommets : 30 participants sur certaines séances (effectif maximum possible).**

sont encore disponibles. Les informations sont disponibles auprès de l'accueil de Goëlys (ou par téléphone à partir de 14 h) mais il faut se déplacer pour toute inscription.

**+ 2009 / 2010 :** un cours de perfectionnement adultes le mardi soir de 19h15 à 20h et une séance d'école de natation pour les 6/7 ans le samedi matin de 11h à 12h.



**A paraître :** Deux nouveaux documents à valeur pédagogique et éducative.

**Guide des activités :** Ce guide présentera toutes les activités proposées par Goëlys pour tous les âges et tous les niveaux.

**Plaque Hygiène :** La qualité de l'eau et la propreté de la piscine, sont l'affaire de tous. « Le p'tit canard » de Goëlys connaît toutes les ficelles pour garder un établissement propre et une eau de très bonne qualité... Objectifs santé et confort.

► Contact :

Espace Aqualudique Goëlys  
Tél. 02 96 69 20 10

[www.piscinegoelys.fr](http://www.piscinegoelys.fr)



## ► Tourisme

### Station Vtt : Réunion d'informations

**Le projet de station VTT de la Communauté de Communes Sud Goëlo va entrer dans sa phase opérationnelle. Le vendredi 4 septembre, le projet a été présenté aux associations. Cette réunion avait pour objectif d'informer les participants et de faire remonter les questions que se posent les associations locales en matière de respect de l'environnement, de cohabitation des différentes activités utilisant les sentiers, d'organisation avec les sociétés de chasse, de droit de passage sur les propriétés privées, etc.**

#### La « tête de station » au golf des Ajoncs d'Or

La station VTT Sud Goëlo, dont la tête de station sera probablement située au golf des Ajoncs d'Or, permettra dès 2010 de pratiquer le VTT sur 250 km de boucles, 400 km environ grâce aux jonctions possibles avec celles de la Communauté Lanvollon-Plouha. La station proposera 5

boucles vertes, 5 boucles bleues et 2 rouges mais pas de boucle noire. En tête de station les participants pourront louer des VTT, et disposeront de plans et de guides, d'une station de lavage à eau recyclée et de sanitaires. Un animateur breveté d'état de cyclisme sera responsable de la station. Des départs de circuits seront répartis sur tout le territoire de la Communauté de communes.

#### Partage et balisage...

Le principe de la station VTT est de s'appuyer sur les chemins existants, de les baliser et de les valoriser. Pas de travaux de modification des sites, mais au contraire une volonté de s'inscrire dans une démarche d'entretien et de respect de l'environnement en protégeant les passages à gué des ruisseaux pour éviter le nivellement des berges par exemple, en empiétant certaines parties de chemin pour les rendre praticables, en débroussaillant d'anciens passages oubliés ou à l'abandon. Ces travaux seront effectués par les

services techniques des différentes communes, en collaboration avec les associations locales de randonnée pédestre ou équestre, de protection de l'environnement.

Les chemins utilisés par la station VTT sont en grande majorité des chemins communaux dont l'accès ne saurait être réservé aux seuls VTTistes. Les activités de randonnée y seront pratiquées comme depuis toujours en toute liberté...

Un balisage précis des divers parcours sera effectué (localisation GPS) et entretenu par l'animateur de la station. Les poteaux de balisage des boucles VTT pourront être utilisés pour d'autres types de randonnées. Ce balisage doit permettre de découvrir les territoires en toute sécurité et de cadrer la pratique du VTT par rapport au respect de l'environnement en bonne cohabitation avec les autres pratiques. Il est de la responsabilité individuelle de chacun de respecter les différentes signalétiques. Les passages sur les propriétés privées qui actuellement se font à l'amiable feront systématiquement l'objet d'une convention por-

## ► Interview

### Georges Brezellec



#### Le Six Actu : quel bilan touristique pour le territoire Sud Goëlo ?

La saison 2009 a été globalement positive avec une répartition du flux de tourisme assez atypique par rapport aux années passées mais qui préfigure des changements durables dans les modes de vie, de consommation de loisirs et de vacances. L'avant-saison, qui se situe de fin avril à début juillet, a été meilleure en 2009 qu'en 2008 ainsi que les 10 premiers jours de septembre. La météo de juillet a eu un impact négatif sur la fréquentation. En août, les résultats sont équivalents à 2008 voir en hausse. On note actuellement que la prise de vacances est de plus en plus fractionnée, les séjours de plus en plus courts, d'une durée maximum d'une semaine le plus fréquemment.

#### Le Six Actu : quels sont les modes de consommation des vacanciers sur le territoire ?

Les deux équipements de la Communauté de communes, Espace aqualudique Goëlys et le golf des Ajoncs d'Or, ont connu une fréquentation d'un niveau équivalent à celui de la saison estivale 2008. Par ailleurs on remarque un très fort intérêt pour les manifestations gratuites, « Place aux mômes », « Place aux artistes », « Folk blues Festival », les feux d'artifice... en dehors des estivants ces événements attirent un tourisme de proximité essentiellement costarmoricain. C'est en réponse à cette problématique que le Sud Goëlo a mis en place une journée découverte du territoire « Go Sud Goëlo » qui sera reconduite en juin 2010.

Les résidences secondaires représentent aussi un flux touristique important et régulier, consommateurs potentiels d'activités de proximité tout au long de l'année.

#### Le Six Actu : quelle offre en terme d'activité la Communauté de communes souhaite-t-elle promouvoir ?

La Communauté de communes doit doter le territoire d'équipements de loisirs qui intéressent sa population et qui soient de vrais atouts pour son développement touristique. Une politique de tarifs moyens doit permettre à la plus grande majorité de bénéficier peu ou prou de ces équipements. La station VTT et le Pôle Nautique devraient être opérationnels en 2010 et contribuer largement au développement touristique du Sud Goëlo. Parallèlement la question de l'hébergement en Sud Goëlo est de plus en plus cruciale tant en quantité, qualité et prix public.

L'hébergement sur le territoire est encore assez cher par rapport à d'autres régions ce qui ne contribue pas à fidéliser la clientèle. Les camping cars sont un phénomène de société en plein expansion, à la fois mode de transport et d'hébergement. Ils représentent un flux touristique conséquent et de plus en plus sédentaire. La Communauté de communes doit réfléchir à la meilleure manière de les accueillir afin d'éviter les grandes concentrations et le stationnement anarchique (centres-villes...).

#### Le Six Actu : quelle politique de développement touristique la Communauté de communes soutient-elle ?

Les principaux acteurs du développement touristique du territoire restent les Offices de Tourisme qui travaillent de façon indépendante pour les communes dont ils dépendent. Le rôle de la Communauté de communes est de fédérer les énergies et de valoriser les projets communs.

Dans le cadre des salons liés au tourisme, les trois Offices de Tourisme du Sud Goëlo font stand commun sous la bannière du territoire. Une politique concertée est indispensable ; toute les communes en tireront les bénéfices.

En terme de réflexion, des animations sont à prévoir sur le mois de septembre pour s'adapter à une fin de saison plus en durée. Par ailleurs, un travail sur la signalétique est en cours ; il porte sur les six communes et devra aboutir en 2010.

tant sur le choix du type de pratique, l'entretien et les travaux éventuels. Ces conventions sont une condition incontournable au déblocage des subventions du Conseil général (financement de la station).

#### Chasse et sécurité :

Les sociétés de chasse souhaitent que la cohabitation respectueuse qui existe actuellement entre chasseurs et amateurs d'activités de plein air perdure. La création de la station VTT et la gestion des chemins qu'elle impose doit permettre d'accroître la sécurité de tous en période de chasse.

#### Bonne intelligence souhaitée !

Si lors des grandes manifestations sportives qui ont lieu sur le territoire la chasse est suspendue, il est souhaitable que, ponctuellement, certains tronçons des boucles VTT soient déviés ou fermés pour y autoriser la chasse en toute sécurité. Certaines sociétés de chasse souhaitent pou-

voir annexer au règlement qui signe chaque chasseur une carte des boucles proposées par la station VTT dans le souci de veiller à la sécurité de tous.

► Contact :

Julie Auguin

Tél. 02 96 70 65 59

[julie.auguin@sudgoelo.fr](mailto:julie.auguin@sudgoelo.fr)



## ➤ Social Relais Parents Assistants Maternels 10 ans, la cour des grands !

**Le Relais Parents Assistants Maternels fête ses dix ans le 17 octobre prochain. C'est un service communautaire dont l'importance dans le tissu social local n'est plus à démontrer mais pour lequel il est intéressant de préciser les missions. A cet effet nous avons rencontré Geneviève Goujon, responsable du RPAM.**

### Qu'est ce que le RPAM ?

Le Relais Parents Assistants Maternels est un service gratuit proposé par la Communauté de communes Sud Goëlo en cofinancement avec la Caisse d'Allocations Familiales et le Conseil Général.

Le Relais Parents Assistants Maternels est avant tout un lieu de rencontre, d'information et d'échange. Il s'adresse aux parents, aux assistants maternels ou candidats à l'agrément sur la base du volontariat et bien sûr aux jeunes enfants de trois mois à trois ans.

### Les trois missions du RPAM:

#### • Accompagnement des parents et assistants maternels

Parents : Aide dans la recherche d'un mode d'accueil adapté en proposant une mise en relation avec des assistants maternels agréés du territoire, soutien à la fonction parentale afin d'accompagner l'accueil de leurs enfants, anticiper les craintes liées à la séparation, favoriser l'adaptation à un nouvel environnement.

Assistants maternels : accompagnement professionnel dans le cadre de soirées d'échanges et de conférences.

#### • Informations

Le Relais Parents Assistants Maternels propose des informations, par téléphone ou sur rendez-vous, relatives aux démarches administratives liées à l'emploi d'un assistant maternel, aux droits et aux devoirs respectifs en tant que parent/employeur et assistant maternel/salarié.

#### • Animations

Dans le cadre du Relais Parents Assistants Maternels, il est proposé aux enfants accompagnés de leurs parents ou de leur assistant ma-

ternel des « espaces jeux » et des « ateliers » gratuits, sur inscription auprès de la responsable du Relais Parents Assistants Maternels.

Au programme : atelier livres, éveil musical, motricité, manipulation/toucher peinture. Ces ateliers ont pour vocation de développer chez les enfants des facultés de socialisation, d'éveil sensoriel, d'adaptation, d'initiatives, de création, de construire du lien entre les adultes et les enfants, de favoriser des attitudes éducatives et d'éveil adaptées chez les adultes.

Ces ateliers itinérants sur les six communes du territoire ont un réel succès auprès des parents et assistants maternels qui n'hésitent pas à se déplacer d'une commune à l'autre en fonction de l'intérêt porté au thème de l'atelier.

#### Assistant maternel, une démarche de professionnalisation

L'activité d'assistant maternel a évolué au cours des années vers une professionnalisation. Au-delà de l'agrément délivré par les services du Conseil Général, depuis janvier 2007 une formation de 120h est obligatoire. La profession est aussi encadrée par la convention collective de juillet 2004 qui régit les relations employeur/salarié.

#### Repères

Novembre 1998 : Création du Relais Parents Assistants Maternels dans le cadre d'un partenariat technique et financier avec la caisse d'allocations familiales

Janvier 1999 : Ouverture au public dans les locaux de la Communauté de communes.

août 2003 : Déménagement dans les locaux de « Potes & Potiron » regroupant le Relais Parents Assistants Maternels et la Halte garderie, locaux situés près de la piscine Goëlys. 112 assistants maternels exercent sur le territoire

de la Communauté de communes Sud Goëlo dont un tiers fréquentent régulièrement le Relais Parents Assistants Maternels.

Permanences téléphoniques et accueil sur rendez-vous le mardi de 14h à 17h et le mercredi de 9h à 12h.



## 10 ans, c'est la fête !

Tout au long de l'année scolaire dernière, 11 assistants maternels et 9 parents se sont retrouvés autour d'un projet de création d'un CD de chansons pour enfants. Ce projet a été initié par Geneviève Goujon responsable du RPAM et coordonné par Jean Zimmermann, musicien. Le CD rassemble une dizaine de chansons créées par les participants, textes et accompagnement musical et enregistrées au studio Vivaldi à St Brandan. Ce projet a été cofinancé par la Communauté de communes Sud Goëlo et la CAF des Côtes d'Armor.

Le projet sera présenté lors de la journée consacrée au 10 ans du Relais Parents Assistants Maternels le samedi 17 octobre 2009 entre 9h et 11h à la salle des Loisirs d'Etables-Sur-Mer. Des ateliers, espace jeu, exposition photos et diaporama seront proposés aux jeunes enfants.

## ➤ Interview Jacques Dumortier

DEUX QUESTIONS A J. DUMORTIER,  
Président de la Commission Vie Sociale  
et Politique Familiale  
à la Communauté de communes.



### Le Six Actu : Le Relais Parents Assistants Maternels va fêter ses 10 ans de fonctionnement, comment situez-vous cet événement ?

**Jacques Dumortier :** Le Relais Parents Assistants Maternels est une structure de la Communauté de communes qui propose un service de proximité, répondant à des questions de la vie quotidienne en matière d'accueil d'enfant. Il structure et développe l'offre qualitative d'accueil au travers des différentes actions proposées. Il est très important pour la Communauté de communes de posséder un tel équipement. Il apporte une réponse à certaines contraintes de la vie professionnelle des habitants du territoire : leur nombre augmentant régulièrement depuis 20 ans.

La matinée que nous organisons le 17 octobre à la salle des Loisirs d'Etables-Sur-Mer est l'occasion d'une part, de présenter et de valoriser le travail des intervenants du Relais Parents Assistants Maternels mais aussi celui des Assistants Maternels. C'est une reconnaissance de leur métier, qui est en pleine évolution depuis plusieurs années. Ensuite, c'est un coup de projecteur sur cet équipement pour le rendre visible tant auprès des parents que des professionnels. Il est important de rappeler que le Relais Parents Assistants Maternels est un service entièrement gratuit pour ses usagers.

### Le Six Actu : Quelles sont les perspectives d'évolution d'un tel service à la population ?

**Jacques Dumortier :** En terme de perspectives de développement il est difficile, à ce jour, de dissocier le Relais Parents Assistants Maternels de la Halte-Garderie. Si le Relais Parents Assistants Maternels a vu le jour en 1999, il a pris son essor avec la réalisation des locaux actuels, son emménagement en 2003 dans la structure Potes & Potiron en même temps que la Halte-Garderie en est le véritable acte de reconnaissance.

A l'avenir, le Relais Parents Assistants Maternels sera amené à évoluer afin de proposer aux parents un service encore plus étoffé.



➤ Contact : RPAM  
Tél. 02 96 69 27 07  
rpam@sudgoelo.fr  
www.potesetpotiron.fr

## ➤ Rencontres

# Regards croisés : maman utilisatrice / assistante maternelle

### Le six actu : dans quelles circonstances avez-vous été amenées à prendre contact avec le RPAM ?

**Mme REPESE :** Il y a 10 ans, pour la garde de mon premier enfant, j'avais besoin de renseignements. C'était au tout début de l'existence du Relais Parents Assistants Maternels. J'ai pris contact avec la Responsable du Relais, elle m'a beaucoup aidée dans les démarches administratives. Elle m'a soumis une liste d'assistantes maternelles disponibles et qui étaient susceptibles d'accepter un nouvel enfant. Tout cela s'est passé très simplement et cela m'a été vraiment utile.

**Mme CARDON :** Pour ma part, je suis venue habiter à Plourhan il y a deux ans. Je ne suis pas originaire de la région. J'ai obtenu mon agrément d'assistante maternelle en 2002 mais je devais faire valider mon nouveau logement. J'ai cherché sur Internet ce qui concernait la petite enfance dans le département, c'est ainsi que j'ai pu avoir les coordonnées du Relais. Là où je vivais auparavant, ce type de service n'existait pas du tout. J'aurai pu m'adresser directement au Conseil Général mais j'ai trouvé plus naturel de m'adresser au RPAM. Geneviève Goujon m'a mise en relation avec des parents, elle



m'a aussi beaucoup aidée dans mes démarches.

### Le six actu : en dehors des aspects administratifs, que vous a apporté le RPAM ?

**Mme R :** En tant que parent, quand on est seul à la maison je trouve très important de savoir que l'on peut intégrer son enfant à des activités extérieures en compagnie d'autres enfants, de parents et de professionnels. Je trouve aussi que pour les assistantes maternelles, c'est une opportunité réelle d'élargir son champ d'intervention et de permettre aux enfants dont elles ont la garde de faire

un certain nombre d'expériences qui ne sont pas réalisables à leur domicile.

**Mme C :** Pour moi aussi en tant qu'assistante maternelle c'est très important de participer aux différents ateliers que propose le RPAM. Bien sûr il y a l'aspect éducatif pour les enfants que l'on accueille, l'importance des activités d'éveil, la socialisation mais cela a été pour moi un facteur d'intégration à la vie locale et la possibilité d'avoir des contacts avec d'autres parents, des collègues assistantes maternelles et de créer entre nous des petits réseaux d'échange. Pour moi c'est un vrai plaisir, tout seul on n'avance pas, en groupe on échange, on s'organise.

### Le six actu : que souhaiteriez-vous dire aux parents et assistants maternels pour les inciter à fréquenter le RPAM ?

**Mme R :** C'est à chacun de prendre conscience de l'importance de l'éveil, de la socialisation, de l'acquisition du langage chez le petit enfant. Pour cela la collectivité de petite taille est un environnement éducatif qui permet de nombreux apprentissages en la matière. Les enfants communiquent, coopèrent, échangent sous le regard et l'accompagnement d'adultes et de professionnels. Venir avec son enfant aux ateliers c'est lui permettre de faire progressivement l'expérience de la collectivité, c'est aussi un avantage de pouvoir négocier en souplesse le passage entre une relation exclusive de l'enfant avec l'adulte et le partage des attentions de cet adulte avec d'autres enfants

**Mme C :** Le relais développe des activités et des formations à l'égard des professionnels qui apportent énormément dans les relations avec les enfants, en terme d'attitude et de contenu et qui sont fédératrices pour les assistantes maternelles. Il y a d'une part les ateliers du relais et d'autre part des sorties de groupes qui sont organisées à l'intention des assistantes maternelles avec les enfants.

L'année dernière, j'ai participé avec un petit groupe de parents et d'assistants maternels à un super projet. Il s'agissait de réaliser un CD de chanson pour enfants. C'est vraiment une expérience à laquelle nous avons tous pris énormément de plaisir. Et puis il y a aussi la ludothèque dans les locaux de Potes & Potiron qui nous permet d'emprunter des jeux éducatifs, des jouets, des CD et même des instruments de musique. C'est indispensable d'innover régulièrement dans ce que l'on propose aux enfants que l'on accueille.

**Mme R :** Un autre aspect non négligeable dans les services qu'offre le RPAM c'est la possibilité de médiation entre les parents et leur assistante maternelle en cas de conflit. Il faut savoir accepter les différences dans les façons d'éduquer, l'adaptation des enfants n'est pas toujours facile, cela peut provoquer des désaccords, parfois des conflits. Au RPAM, Geneviève Goujon est un appui sûr, un médiateur, un recours qui propose des solutions adaptées aux situations.

Madame REPESE, maman utilisatrice  
Madame CARDON, assistante maternelle

## ➤ Parcs d'activités économiques Les Parcs d'activités sont livrés !

Les travaux de viabilisation des Parcs d'Activités de Kertugal à Saint-Quay-Portrieux et du Devant de la Lande à Lantic ont été réceptionnés début juillet.

Les travaux ont été financés par la Communauté de communes avec l'aide de la « Dotation Développement Rural » et du Conseil Général.

La Communauté de communes ouvre à la commercialisation plus de 25 lots. Rien n'est aujourd'hui figé, toute proposition d'achat est encore recevable.

Les demandes sont actuellement étudiées par les membres de la Commission Développement Economique et concernent pour la plupart des entreprises locales déjà implantées sur le territoire.

### La démarche

Vous êtes un porteur de projet ?  
Contactez la Communauté de communes.

➤ Contact :  
Morgane Destouesse  
Tél. 02 96 70 65 59  
morgane.destouesse@sudgoelo.fr



## Ateliers Relais

L'Atelier Relais du Parc d'activités de Kertugal, géré par la Communauté de communes, a pour vocation d'aider des entreprises dans leur première installation. Il comprend trois locaux commerciaux d'environ 140 m<sup>2</sup> chacun. Actuellement deux projets d'installation sont

à l'étude. La location est faite sous la forme de baux de 23 mois non renouvelables avec un loyer progressif croissant allant de 2 à 4,40 € HT par m<sup>2</sup> sur trois périodes de 9 mois, 9 mois et 5 mois.



## ➤ Transport Amélioration de la ligne 9 du TIBUS

Des améliorations ont été apportées à plusieurs lignes TIBUS, le réseau de transport interurbain des costarmoricains. En ce qui concerne le territoire de la Communauté de communes, ces modifications interviennent sur la ligne 9 l'Arcouest / Paimpol / Saint-Brieuc. Elles se traduisent par une simplification de l'itinéraire d'entrée dans Saint-Brieuc Agglomération avec un gain moyen de 7

minutes environ sur l'ensemble des trajets Paimpol / Saint-Brieuc.

Binic / Saint-Brieuc : 20 mn  
Saint-Quay-Portrieux / Saint-Brieuc : 30 mn  
Plouha / Saint-Brieuc : 45 mn

➤ Contact : 0 810 22 22 22  
www.tibus.fr



## ➤ Activités et Associations en Sud Goëlo N'oubliez pas le guide !

Culture, sports, loisirs, le guide des activités et associations du Sud Goëlo est à votre disposition sur le site Internet [www.sudgoelo.fr](http://www.sudgoelo.fr) ou à l'accueil de la Communauté de communes.

Associations, si vous souhaitez modifier ou mettre à jour les informations vous concernant :

➤ Contact :  
Julie Auguin  
Tél. 02 96 70 65 59  
julie.auguin@sudgoelo.fr

### le Six actu

Directeur de la publication : **Loïc Raoult**  
Responsable de rédaction : **Julie Auguin**  
Conception, réalisation : **Solen Bleu**  
Rédaction : **Sylvain Bidoire**  
Impression : **SH Imprimerie**  
Distribution : **Mediapost**  
Tirage : **9 000 exemplaires**  
ISSN : **2141-4280**

Document imprimé sur papier 100% recyclé.



7 ET 8 NOVEMBRE 2009 A ETABLES-SUR-MER  
SALLE DES KORRIGANS

## CHŒUR EN GOËLO

1<sup>er</sup> Festival de chant choral

## Demandez le programme !

«Chœurs en Goëlo» : cette association a pour but, en partenariat avec la Communauté de communes Sud Goëlo et les six communes, d'encourager la pratique du chant choral. Le festival aura lieu une fois par an, sur un week-end, dans l'une des communes du Sud Goëlo.

Au programme : concerts et atelier !

Concerts : le samedi soir et le dimanche après-midi.

Atelier : chant choral le dimanche matin encadré

par le service culturel du Conseil Général des Côtes d'Armor.

Avec «Chœurs en Goëlo»,

partagez un moment d'émotion grâce au chant.



### PROGRAMME :

**SAMEDI 7 NOVEMBRE** à partir de 20 heures :  
COULEUR JAZZ  
CHŒURS DE L'IC  
LES KANERIEN AN ENEZ  
LES CHORALES DU TERTRE ET D'ALCATEL  
FINAL

**DIMANCHE 8 NOVEMBRE** à partir de 15 heures :  
LES PIES A NOTES  
LA BORDEE DE PLOUHA  
LA JOIE DE VIVRE  
KANTARMOR  
ARPEGE

## ➤ Collecte des ordures ménagères Informations importantes

Quelques règles sur la collecte des ordures ménagères :

- Sortir les bacs la veille du passage du service de collecte,
- Les regrouper,
- Ne pas mettre de verres ni de déchets verts avec les ordures ménagères.

➤ Contact :  
Service de collecte des ordures ménagères  
Tél. 02 96 74 14 64  
ou 06 80 13 66 20